

32/02



El gran actor de la pantalla Miguel Ligero, en el papel de «Don Hilario» de LA VERBENA DE LA PALOMA



Ayuntamiento de Madrid



## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

### CENTRAL ELECTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 —;— Teléfono, 346

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)  
Teléfono, número 133

### CONSULTORIO DENTAL

## Rodrigo Moranchel

Odontólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodóncicas.— Protosis maxilofaciales. Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6  
CASTELAR Núm. 1, PRINCIPAL. DERECHA

## CASA JIMENEZ

### CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases  
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

## Gran Bodega "EL COCODRILO"

### PABLO GUERRERO

Alcalá Zamora, 3. - Teléfono, 522  
MELILLA

Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.  
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas.—Quesos manchegos, Roquefort y Holanda.—Embutidos de marca.—Vinos finos y licores.  
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.

Adquiera sus medicamentos en la

## FARMACIA BERNARDI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada. 7

### Farmacia Viuda Ferrer

de

## José María Ruiz López

Teléfono, 546 — Pablo Iglesias, 33

¿No quiere Vd. adelgazar también? .....

### TABLETAS KISSINGA

Remedio ideal para obtener una figura esbelta.  
Remedio aprobado y enteramente inofensivo  
contra obesidad, compuesto de sal termal, natural del célebre balneario alemán KISSINGEN  
con adición de sustancias vegetales. Se toman 1-2-3 tabletas al día. Pídase siempre el nombre BOXBERGER BAD KISSINGEN.  
De venta en Farmacias y Centros específicos

## Dr. José Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño

Rayos Ultravioletas

ELECTROTERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6

Menéndez Pelayo, 6 -:- Teléfono, 238

## Rafael Solís Serrano

CASA FUNDADA EN 1918

Vinos, Jamones, Quesos, Embutidos  
Conservas y Cereales

VENTAS AL POR MAYOR

Casa Central:  
Canalejas, 17-Tel. 365

Sucursal:  
Saamanca, 15-Tel. 369



### Sidra Champagne

## "EL GAITERO"

Jugo de Manzanas

Representante-depositario  
M. Olivas de la Plaza

Prim, 26 -:- Teléfono, 136

## "Andalucía desconocida"

Por Blas Infante

Precio, 25 céntimos

Los pedidos a esta administración

### TALLER DE ENCUADERNACION

## CASA ALCOLEA

Pablo Iglesias, n.º 35 (antes O'Donnell).—Teléfono, 68

MELILLA



# Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Melilla . . . . .	mes	1'—	ptas.
España . . . . .	trimestre	3'50	»
Zona de Protectorado . . . . .	»	3'50	»
Extranjero . . . . .	año	20'—	»

AÑO XI

Melilla, 11 Junio 1936

N.º 487

DIRECTOR:

FERMIN REQUENA

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

ALVARO DE BAZÁN, 6 y 8 PRINCIPAL

Apartado de Correos, número 115

Talleres: Tip. «La Española», Plaza Menéndez Pelayo, 2

La solución española del problema de Marruecos

## España, reconciliada con el Islam, reanuda su verdadera historia (1)

### III

El mensaje leído por el Presidente del Consejo empezaba de este modo:

«En nombre de Dios Clemente y Misericordioso.

«Alabado sea Dios, Señor del Universo.

«El Clemente y Misericordioso.

«El Soberano del día del Juicio.

«A Tí adoramos y a Tí imploramos protección.

«Dirígenos por el camino recto.

«Por el sendero de aquellos a quienes colmas de beneficios.

«No por el de los que han incurrido en Tu cólera y se extravían».

Y luego siguió diciendo:

Esto dice vuestro Corán en los 7 versículos del capítulo que abre el libro (2) y esto puede repetirlo todo cristiano sin dejar de serlo, porque son expresiones que se hallan en labios de nuestros profetas, y en las páginas de nuestros libros de doctrina. Existiendo entre nosotros tan fundamentales coincidencias, mas las de la sangre, la cual nos hace más próximos parientes vuestros que de los pueblos europeos, la guerra entre nosotros es injusta y contraria a los designios de Dios. El nos ensalzó; la maldad nos desunió y sembró la discordia entre nosotros. Pero su infinita sabiduría se ha dignado mostrarnos el buen camino. ¡La paz de hoy en adelante entre españoles y musulmanes! Para asentarla sobre firmes bases os hemos convocado. Queremos continuar la política de los Jalifas Omniadas, para quienes todos sus súbditos eran españoles, fuesen musulmanes o cristianos. Renunciamos a la cruzada contra el Islam y a la llamada misión civilizadora que dicen se nos ha confiado. Dos razones tenemos para ello. No sabemos si nuestra civilización

vale más que la vuestra, pero sí que la que es vuestra solo por el hecho de serlo es la que mejor os cuadra, y que la nuestra ha dejado de ser recomendable desde que, olvidada de sus principios, ha dado en tan grosero materialismo que millones y millones de hombres tienen la conciencia en el estómago, y niegan a Dios. Lo que hoy divide fundamentalmente a la humanidad es la creencia o la negación del Dios único. Los que en El creemos debemos unirnos contra los materialistas. Menos distancia hay del Evangelio al Koran, que de éstos al capitalismo europeo y a Mars, Bakunine y Kropotkine, que le aborrecen y quieren destruirle. Representáis los mahometanos, una enorme fuerza espiritual. España, que se resiste a materializarse, sólo por esto se echaría en vuestros brazos y buscaría vuestra alianza. Así pensamos los que sabemos que Mahoma prohibió prestar a réditos y mandó que cada rico distribuyese entre los pobres la cuadragésima parte de su capital. Si esto se practicara entre los cristianos, de otro modo muy diferente andaría el mundo.

Me complace, pues, en confirmarnos lo que en mi manifiesto os dije. España no tiene por buenos y valederos los tratados que firmó, en ausencia vuestra, con otras potencias, y viene a pedirnos que examinéis la situación jurídica por ellos creada, y que introduzcáis, en lo que os atañe, las modificaciones posibles, mientras llega la hora de la justicia plena. De esta resolución he dado ya cuenta a dichas potencias alegando que, pues que vosotros resistís por la fuerza a nuestra intervención armada, nosotros, repugnándonos la violencia y juzgándonos sin el derecho de ejercerla, renunciamos a ella. A lo que no renunciamos, pero es para evitaros la presencia de otros tutores que tras de nosotros surgirían, «es al derecho de guardar el Norte de Marruecos y de defenderlo de cualesquiera otros cristianos». Pero esta guarda y defensa se hará para vosotros y de acuerdo con vosotros. Esta es la

fórmula del Protectorado que os proponemos. Esto es lo que podemos hacer. Y vamos a hacerlo inmediatamente.

España os invita a tomar la dirección de vuestros propios destinos, según la doctrina de la auto-determinación proclamada en Versalles, y de la que nadie exceptuó a los musulmanes. Ninguna potencia cristiana la puede rechazar. Si preciso fuese acudiríamos a la Sociedad de las Naciones, la cual tendría, para desautorizarnos, que negarse a sí misma, quedando cubierta de oprobio.

Queda declarada la autonomía de la zona española del norte de Marruecos.

Reconocemos que Marruecos es uno e indivisible, y acatamos la soberanía del Sultán en todo él.

Os invito también a proponer a S. M. Cherifiana el nuevo Jalifa, elegido por vosotros. El electo dirigirá un mensaje a todos los fieles marroquíes, pidiéndoles les envíen «beia», o sea memoriales expresando sus deseos sobre el nuevo régimen. Vosotros mismos elegiréis vuestros ministros, (los cuales nombrarán a los empleados y se entenderán con los «kiad» (plural de kaid) según la ley.

Como vuestra tierra es ahora pobre y ha sido devastada por la guerra, os asistiremos anualmente con un subsidio de 12.000.000 de pesetas, pagaderos por meses, hasta que hayáis podido reconstituir vuestra Hacienda. Las garantías que os pediremos no mermarán vuestra autonomía, *antes podrán servir de salvaguardia contra terceros deseos de suplantarnos.*

Os asistiremos también con un Consejo formado por personas competentes en aquellas materias científicas en cuyo conocimiento os aventajamos. Estos consejeros serán seis, a saber: un médico; un ingeniero de caminos; un ingeniero agrónomo; un veterinario; un hacendista y un arabista. Esta Comisión nombrará su Presidente, el cual asumirá (si, como espero, le aceptáis) la representación del Gobierno español, y os aconse-

(1) Ante la petición hecha por la Junta Liberalista de Andalucía, al Ministro de Instrucción Pública, de que se ceda la Mezquita cordobesa al culto musulmán, nuestro admirado maestro y querido amigo don Gonzalo de Reparaz, nos remite este artículo escrito en el año de 1924.

(2) «Fatiha al Kitab». Así se llama en árabe. Traduzco literalmente.



ará y guiará en todas las cuestiones de la competencia de la Comisión.

Tan luego como nos garantizéis la seguridad, se repatriarán las pocas tropas del ejército español que aún quedan en vuestra tierra. Saldrán todos nuestros empleados, menos aquellos, civiles o militares, que vosotros queráis retener, y que pasarán a depender de vuestro presupuesto. Cuantos españoles ejercen industrias u oficios inmorales o perjudiciales a la salud (los dueños de garitos, prostíbulos y tabernas) recibirán orden nuestra de retirarse. Si no la cumplieren, tendréis la facultad de expulsarlos. No subvencionaremos misiones religiosas en Marruecos, pero los españoles allí residentes tendrán derecho a conservar sus templos y a reunirse en ellos. Lo mismo podrán hacer los musulmanes en España, sin más limitaciones que la que vosotros impongáis a los españoles en Marruecos.

Para que podáis deliberar sin prisa y permanecer entre nosotros lo más cómodamente posible, ofrezcoos el palacio que se está acabando de construir en Ruzafa, semejante, según las más completas noticias, al que allí tuvo Abderrahman III. En él podrá residir el Jefe siempre que quiera pasar el mar, para reposar y honrarnos con su visita.

Cerca del Palacio estamos levantando la nueva Mezquita, que será la mayor y más suntuosa que pueda verse, y junto a la Mezquita la nueva Universidad, destinada a continuar las tradiciones científicas de la gloriosa época del Califato. En ella se enseñará la Historia de la civilización musulmana, lenguas semíticas (árabe, hebreo y berberisco) historia de las Bellas Artes hispano-musulmanas, la de la España musulmana, la del Moghreb, derecho Musulmán, Medicina, Literatura Oriental, el Koran, etc.

He aquí el programa de nuestras relaciones con vosotros. Decidme si estáis conformes, y expresadme vuestros deseos, si algo más apetecéis.

Uninmenso clamor de entusiasta aprobación acogió este discurso.

Españoles y musulmanes abrazáronse efusivamente.

\*\*\*

Festejóse la reconciliación de las dos civilizaciones aquella misma noche en un alegre y fastuoso banquete. Al acabarle entonó la más famosa cantadora de Fez (la ciudad de la buena y grave música hispano-marroquí; la música ligera florece en Marraquex) la célebre «nuna» de Haik en que los andaluces expulsados cantaron su dolor. Llámase «Ya asafi», o sea ¡Oh, recuerdos míos!, pero yo la titularía en portugués: «Saudades». Traduciré de ella, libremente, algunas estrofas elegidas entre las más expresivas:

¡Bellas noches de Granada  
La ciudad de las delicias;  
Donde el amor aprendí!

¡Mansiones de Andalucía  
De que fuimos arrojados  
Y para siempre perdí!  
¡Dios no quiere que os olvide  
Mas tampoco ha de querer  
Que yo nunca os vuelva a ver!

—¡Dios no lo ha querido! ¡Dios no lo ha querido!—exclamaron a coro moros y cristianos.

Y los musulmanes descendientes de granadinos, cordobeses, sevillanos y malagueños, gritaron a una voz:

—¡Viva «nuestra» España!

Entonces, el Jefe de aquel extrañísimo e increíble Gobierno español levantóse y dijo:

—Dios ha querido que Andalucía se abra, amorosa, a los descendientes de sus hijos injustamente expulsados y despojados. Estáis en vuestra casa. Cuantos más de vosotros vengan, mejor. Traed las llaves de vuestras moradas, y si alguno hallare en pie aquella que sus antepasados habitaron, juro por Dios que le será devuelta.

Y tras breve pausa repitió con voz reposada, pero recia y grave, las palabras magníficas de Joaquín Costa:

«Fuisteis nuestros maestros y os debemos respeto; sois nuestros hermanos y os debemos amor; fuisteis nuestras víctimas y os debemos reparación».

Imposible es dar idea de la emoción que aquel resumen de la política española produjo. Lágrimas de alegría borraron las últimas manchas de la sangre que corriera entre ambas razas.

#### IV

Pocos días después el Garnil, uno de los personajes de estirpe hispano-marroquí, que asistiera a las fiestas, despedíase de los gobernantes españoles, diciéndoles ante los magnates marroquíes que con él vinieran:

«El Dios Grande os ha iluminado. De las ideas con que los cristianos habéis perturbado el alma musulmana, la que germinará más rápidamente y dará más fruto, es el patriotismo que todos vuestros libros escolares enseñan y ensalzan como la mayor de las virtudes. No la conocíamos. Pero ahora Marruecos se va transformando en nación. Un día, ¡Inch'Al-lá! sacudirá la opresora tutela, y volverá a ser grande y poderoso, por la voluntad de Dios. Entonces se acordará de los que le oprimieron y se vengará. Si os hubiera hallado en su casa como conquistadores, jamás habría habido paz entre nosotros y vosotros. El Rif y Yebala habrían sido nuestra Alsacia-Lorena. Pero nos habéis abierto los brazos, y acaso el camino de redención,

*Si eres andaluz de corazón. Si amas el pasado, sientes el presente y quieres buscar un futuro esplendoroso para tu querida Andalucía, inscribete hoy mismo en la Agrupación Liberalista Andaluza que lleva por único lema: Andalucía por sí, para España y la Humanidad.*

cuando más oprimidos estábamos. Desde hoy sois nuestros hermanos. Ahora respetamos y amamos a España. Y así, dígame como la bella Hafsa al poeta granadino Abu-Chafer, aunque por muy diferente motivo:

«Ya basta: juntos estamos,

Cuanto ha pasado olvidemos.»

Y España volvió a ser fuerte porque vino a tener verdadero poder en Africa y asegurada su frontera Sur, hasta entonces a merced de los franceses. Pero éstos, poco antes seguros de la cooperación de los musulmanes africanos, dejaron de estarlo, por haber cesado la discordia hispano-marroquí.

Los tres nuevos edificios cordobeses. Universidad, Gran Mezquita y Palacio del Jefe, equivalían a poderosos ejércitos y contrapesaban la superioridad militar de Francia en el Moghreb. Esta equivalencia, antes que oponerse a una inteligencia franco-española, venía a favorecerla, porque solo hay acuerdo leal entre iguales.

#### V

En una sociedad ignorante y desorientada, desconocedora de sí misma y falta de estadistas, aquel hombre que, por excepción rarísima, acierta con el rumbo, ese es el ignorante, el desorientado y el iluso, realizándose entonces el cuento de Edgar Poe, en que los dementes, dueños del manicomio, encierran en una celda al médico director, vístense camisa de fuerza, y le refrescan con frecuentes duchas. Los cuerdos son ellos. Hay que salvar al manicomio y curar al loco, cuya absurda rebeldía escandaliza a todos!

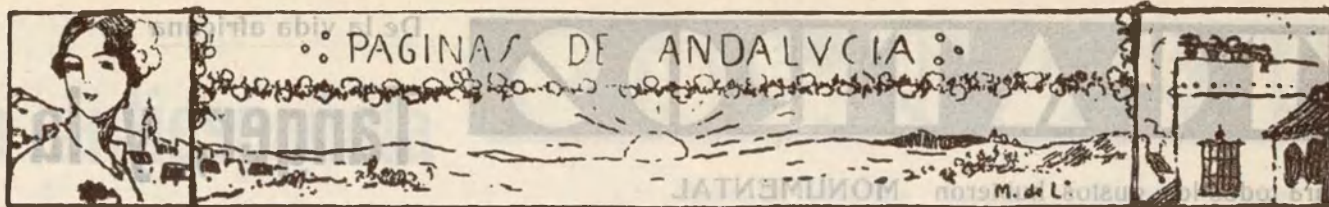
Ilusión sangrienta y costosa es la empresa conquistadora, civilizadora y asimiladora emprendida en Africa por los españoles. Realidad política la que ahí queda expuesta como solución única del problema pavoroso por la estulicia ilusionista creado. ¡Ay! de la nación que toma la ilusión por realidad y la realidad por ilusión, porque, si persiste en el engaño, de él morirá! De nada le servirá el hallazgo de la verdad, pasada la hora propicia. Esta hora está pasando para nosotros. De aquí a pocos días quedará confirmada, sin apelación, la sentencia del escritor marroquí Abd-el-Uajid, publicada hace 7 siglos: «Los cristianos de España son de buena estatura y tez blanca, pero su inteligencia es bastante obtusa y poco a propósito para aprender.»

«Las mil y una desdichas de España en Africa», le dan la razón hasta el momento presente. Sólo le podemos desmentir rectificando, esto es, siguiendo con los musulmanes una conducta al revés de la seguida desde la caída del Califato cordobés hasta hoy, o sea, continuando en Africa la política de los Omíyadas en vez de la de los Reyes Católicos y Cisneros.

¡Mas, para emprender esa nueva vida no hay que perder ni un minuto!

GONZALO DE REPARAZ.





## El Estatuto de Andalucía

La Junta Liberalista de Andalucía, ante el incumplimiento de los acuerdos de la Asamblea de Córdoba, ha realizado el reparto del anteproyecto del Estatuto andaluz, haciendo resaltar que el hecho de que la Junta lo imprima y reparta, no es que lo haga suyo, sino que cumplimenta con ello un acuerdo de las representaciones andaluzas.

En reunión celebrada en Sevilla por los liberalistas andaluces y el partido federal, se acordó nombrar una comisión administrativa integrada por los señores siguientes: don Blas Infante, don Francisco Chico, don Manuel Jiménez Tirado, señor Navas, don José Llopis, don Juan Álvarez Ossorio, don Mariano Rodríguez, don José Lara, señor Sivianes y señorita Luisa Garzón, nombrándose secretario de la misma, al señor Llopis.

En reunión posterior del citado organismo las diversas iniciativas, en orden a la propaganda del Estatuto se condensaron en los siguientes acuerdos:

Destacar varias Comisiones, que se entrevisten con los señores presidente de la Diputación, jefes de minorías del Ayuntamiento, Comités de los partidos políticos y centrales sindicales, a fin de pedirles su cooperación a esta labor iniciada por la Junta Liberalista.

Conceder un voto de gracias a don Vicente Martín Molina, por su ofrecimiento gratuito de un anuncio luminoso para ayudar a la referida propaganda.

—Editar un Manifiesto que venga a exponer a la opinión pública los beneficios que reportaría a la región la implantación de la autonomía andaluza, y gestionar cerca de Unión Radio y de las Peñas Culturales las posibilidades de dar conferencias sobre el Estatuto.

## «Ensayos moriscos»

de Adolfo Reyes

El Centro de Estudios Andaluces, de la bella ciudad malagueña, edita este su primer libro—de una selecta serie en preparación—debido a la pluma del excelente escritor, Adolfo Reyes.

«Ensayos moriscos» se intitula y contiene dos bellos y profundos estudios sobre el «Tema de la tapada» y «Las dos lámparas de Andalucía».

En el primero, el alma andaluza del autor se adentra profundizando y escuchando, psíquica e históricamente, por sobre lo íntimo y lo entrañable de nues-

## Junta Liberalista de Andalucía

Andalucía por sí, para  
España y la Humanidad

Los tres lemas liberalistas:

1.º *Procurar que cada hombre piense con su propia cabeza, acerca de los asuntos públicos.*

2.º *Que sea cual fuere el Partido al cual pertenezca, pongan por encima de la disciplina dimanada de la voluntad de un jefe o de un Reglamento, su propia disciplina espiritual; oponiéndose siempre a que la conciencia cívica y el ideal de cada uno, se lleguen a sacrificar para satisfacer la disciplina denominada política.*

3.º *Trabajar generosamente por la restauración y libertad de Andalucía para que ésta llegue a ser por sí; pero no para sí; sino para España y la Humanidad.*

tra mujer meridional, que envuelve púdicamente los naturales e infinitos encantos en la «tapada» morisca, y los exhibe, con trágico gesto, en la «Maja desnuda» de Goya...

Y en verdad que merece verdadero estudio, cual este que le dedica Adolfo Reyes, el contraste tan profundo, motivado tal vez por el devenir histórico al mismo tiempo que por circunstancias de ídolos religiosos o raciales. La mujer, en Andalucía, era bien guardado oro, entre invisibles celosías, y cuando la Reconquista la arrojó a la calle, quiere este oro seguir oculto, bajo los pliegues del manto seductor.

Oigamos por ello, la hermosa descripción del autor del libro: «Al convertirse la mujer morisca—nos dice—no se había desnudado para cubrirse de un nuevo modo, sino que sobre las telas orientales, brillantes y transparentes, había echado la estameña parda del catolicismo y sus espesos tules. El misterio de su figura era el mismo de su conservación. No se podían comprender sus ideas y sentimientos, porque no eran actuales. Espantada de no poder cambiarla, creyendo brujería la tradición y tentación diabólica la voz del pasado, la Iglesia la quemó viva, como se incinera un cadáver.»

Y sigue más adelante: «Para la tapada estaba apestada la ciudad que recorría.

Cristiana, huía de sus deudos como de enemigos. A la fiel a su antigua ley, la guerra, se los había dispersado. Era cautiva de romance, hermana de niños perdidos, hija de padres asesinados. Criada con honestidad musulmana, que consiste en la falta de predilección por ningún hombre, aumentaba su insensibilidad amorosa la seguridad de que ningún amante la podía salvar de su abyección. Su encono dió al amor español un carácter sombrío, de su cólera surge la violencia de Carmen...

Todo este estudio sobre la «Tapada» va describiéndolo el autor en trazo severo, con profunda orientación, en elegantes imágenes.

La cautiva, sujeta por la violencia ante una religión y ante una ley, que no eran las suyas, cambia misteriosamente, sacando de su opresión la venganza, levantándose de su cojín oriental, tomándole al hombre la nobleza, la honra y el orgullo, que, estando en sus manos, podía, a su antojo, deshacerlos.

Pero Adolfo Reyes, no nos habla solamente de la tapada con rebozo o antifaz: él nos describe a la tapada de cuerpo entero, y el amor al cuerpo entero de la tapada, que es—nos dice—una cabal curiosidad que en España asustó. Por eso cree el autor que la desnudó Goya antes que Velázquez, porque la Venus del Espejo no es más que una pobrecilla esclava, a la que, por hipocresía, no se atrevió el pintor a mirar de frente...

En las «Dos lámparas de Andalucía» realiza Adolfo Reyes un verdadero y psíquico estudio del alma andaluza, llegando a la conclusión—hecha dogma en todo andalucista—de que nuestra región se encuentra representada única y genuinamente por el «campesino», por el flamenco (fel-lah-mengu: campesino arrojado de sus tierras, como afirma el maestro Infante). El otro tipo rampón y cursi; el del señorito, no tiene nada de andaluz, sino más bien de chulo norteno, constituyendo una de las muchas plagas de la reconquista. El rústico andaluz—, nos dice Adolfo Reyes—no vive, pervive; y su caso debe estudiarse como un constante triunfo sobre todas las fuerzas de la nación reunidas para hostilizarle.

En resumen: «Ensayos Moriscos» es el libro de un gran escritor andaluz, ofrendado cariñosamente a su Patria chica, a esa Andalucía que—como él nos dice—para mirarla, cuando libera el alma, hay que esperar a que se enciendan las lámparas del crepúsculo.

FERMIN REQUENA.



# TEATROS

Para todos los gustos hubieron espectáculos pues el escenario y la pantalla han presentado selectos programas, que merecieron como otras veces las más calurosas ovaciones, justo tributo a sus bien ganados éxitos.

## KURSAAL

Una pequeña pausa se ha verificado en la cabina de este coliseo para dar cabida a la gran compañía de comedias líricas flamencas «Alcoriza» que en sucesivas representaciones ha obtenido múltiples éxitos cosechando copiosos aplausos. Las obras puestas en escena fueron «Una estrella y un lucero», «La novia del cante», «Mi jaca», «Sangre Gitana», «Luces de Andalucía». Todas ellas han sido dechado de perfección e interpretación muy principalmente en los papeles de sus principales artistas que como Paquita Alfonso y Pena (hijo), han puesto lo mejor de sus valores.

Pasado este corto período de teatro, volvemos a las películas y es: «El sueño de una noche de verano», la que pone cátedra con su primor de presentación pues su fantástico argumento está realizado con todas las reglas del arte.



La primerísima estrella española Imperia Argentina, protagonista de la película de Cifesa «Morena Clara», dirigida por Florian Rey

## MONUMENTAL

«El valor de Charlie Chan», es una magnífica producción «Fox», de ambiente policiaco, saturada de emoción y bien llevada a la pantalla.

«En pos de la ventura», film Warner Bros, es una producción encantadora por su optimismo encarnado en las ilusiones de la juventud. Su argumento es sugestivo y su rodaje perfecto.

«La voz que acusa», producción «Metro», llena de interés y lograda con una perfección admirable.

«El lirio dorado», película «Paramount», que retrata el amor encarnado en una mujer que aspira a conseguirlo en la más alta esfera de la sociedad. Perfectamente realizado este film es uno de lo muy poco que elogiamos con toda la justicia de que es acreedor.

## PERELLÓ

«Viva el amor», film «Radio», es una obra de arte por lo que suponen su linda música y su ambiente, alegre y optimista lleno de ritmo y frivolidad.

«Vicio y Virtud», es una película cumbre del cinema y en ella se presenta toda esa serie de amarguras

y sinsabores por que atraviesa el maestro de escuela para tal vez no recoger el fruto de su precioso trabajo. Más que ninguna otra cualidad que también las hay perfectas su argumento es de una vitalidad y realismo encantador.

«El Caballero del Follies Bergere», es la más soberbia de las producciones de Chevalier, en la que que se nos muestra con mayores simpatías, si ello es posible, que en otras ocasiones y en sus múltiples cuadros de revista han sido logrado con extraordinaria perfección.

«Bosambo», es una colosal producción en español ambientada en el sur del continente africano y en la que las escenas emotivas se suceden con una fuerza realista pocas veces conseguida.

ZEAP

De la vida africana

# Tánger, y la campaña antiespañola

*El movimiento reivindicativo de la colonia española de Tánger, reclamando ordenada pero virilmente, el cumplimiento de los acuerdos entre España y Francia, referentes a la designación de Administrador español, tiempo en que había de comenzar sus funciones y duración de su mandato, circunstancias que se pretendieron modificar por la Asamblea legislativa tangerina, ha sido motivo para que se emprendiera una campaña de prensa, contraria a los intereses españoles en Tánger.*

*Un movimiento genuinamente reivindicativo del prestigio y la influencia que la colonia española debe mantener, por su número y significación; una justa reclamación obrera, referente a las horas de trabajo, cuya jornada de ocho horas está reconocida en el Tratado de Washington que regiría casi universalmente, habiendo sido adoptado por más de cincuenta países del globo, y que en Tánger aún no se había llevado a efecto, se le ha dado el título de «agitación sindicalista» explotando en contra de la colonia española, el disgusto que esas peticiones hayan producido en los componentes de otras colonias, cuyos intereses creen ver comprometidos, por las peticiones obreras.*

*Se pretende en esas campañas, hacer ver el disgusto de las demás colonias tangerinas y de los indígenas e israelitas, contra las pretensiones de la española, colocando a la población de Tánger frente a la colonia española, dejando entrever unos posibles trastornos en las relaciones internacionales y orientando la opinión hacia el nombramiento de Administrador, a favor de un neutral, es decir que ya no sea francés ni español.*

*Demasiado atrevida y peligrosa nos parece esa campaña en contra de unos derechos, que legítimamente nos pertenecen, le una posición de hegemonía que hemos debido tener y que no tenemos. Tánger ha sido español, español sigue siéndolo por el número y significación de su colonia española, y si los mandatos de su internacionalización nos obligan a compartir el gobierno y administración de la ciudad con otras representaciones nunca en forma medida que ataque a nuestra antigua significación, derechos e influencia en Tánger.*

*Nuestros compatriotas han realizado sus demandas dentro del orden y en forma legal, ante la Asamblea legislativa que es la llamada a resolver, si bien la unanimidad de las peticiones y la entereza en su mantenimiento, circunstancias que no estaban acostumbrados a ver en nuestra colonia, ha impresionado hondamente al resto de la población tangerina; y esta impresión es la que se trata de explotar por elementos contrarios a la influencia española para predisponer a las otras potencias en contra de nuestras justas demandas.*

*No creemos que esa campaña tenga éxito, antes al contrario, que los Gobiernos de España y Francia, a quienes por su común mandato en el Norte de África, interesa el mantenimiento de buenas relaciones y una común orientación para los asuntos marroquíes, se han de dar un mentís a esas campañas insidiosas, que al desprestigiarnos, atacan también los principios básicos de una perfecta inteligencia, entre dos naciones, a quienes el destino coloca en un plano de perfecta unión, que se pretende a toda costa romper.*

*Esperamos, pues, que desde París, se haga comprender a la colonia francesa tangerina y a sus dirigentes, que hay que cumplir los acuerdos del Gobierno, que hay que dar satisfacción a la colonia española, y que no es patriótico alimentar campañas que pongan frente a frente, pueblos a quienes el destino ha marcado una comunidad de intereses en el Norte africano.*

MARIA VO B. ARAGONÉS.

# CINE

## Desfile de «estrellas»

Con motivo del viaje a Valencia de las «estrellas» que han acudido a la capital levantina para asistir al homenaje organizado por los redactores cinematográficos en honor de Cifesa, algunas anécdotas, acaecidas durante la estancia de las artistas en la ciudad, destacan el perfil simpático de una popularidad admirable.

Desde su llegada, las artistas de Cifesa recibieron constantemente las demostraciones de afecto de un público entusiasta, que las seguía por todos lados, con el elogio de sus aplausos. Y como nota suelta, destacable aún entre tanto homenaje, el gesto admirativo de unas cuantas modistillas valencianas que acudieron a la estación para ofrecer unas flores a las artistas visitantes.

Catalina Bárcena, Antofita Colomé, Mary del Carmen, Raquel Rodrigo, María Arias, Pilar Muñoz, y en general todas las «estrellas» de Cifesa que fueron a Valencia, se vieron acosadas y sorprendidas gratamente por los azares de una popularidad que se hacía patente en las calles apenas cualquier transeunte más perspicaz o más fisonomista las acertaba a conocer, y que se traducía acto seguido en huidas rápidas en el coche más próximo, para escapar al entusiasmo de un gentío congregado de pronto al sólo nombre de alguna de ellas.

El viaje de las actrices de Cifesa a Valencia ha servido para demostrar, con la elocuencia magnífica de esta efusión admirativa, el prestigio y la popularidad de que en aquella región, como en todas partes, gozan las «estrellas» que componen el elenco de la gran editora española.

hispana y España durante quince años. De Rosas hacía las veces de productor, director, actor, director de escenas, y frecuentemente él mismo diseñaba los fondos y los vestidos para sus obras.

En «Piernas de Seda» no solamente aparece como el acaudalado comerciante americano, sino que dirigió el diálogo de la película.

El Sr. de Rosas recibió la orden de Oficial de Santiago en Artes y Ciencias poco antes de llegar a New York en donde se proponía dar una serie de conferencias en la Universidad de Colombia. Sus conferencias fueron canceladas sin embargo, cuando la Fox le contrató para el papel de Brigadier en «Angelina, o el Honor de un Brigadier», la película protagonizada por Rosita Díaz.

Luego de Rosas apareció con Raul Roulien y Rosita Moreno en «Te quiero con locura».

Raul Roulien aparece en el papel principal masculino de «Piernas de Seda», en un programa doble que se ofrece a más de «Piernas de Seda» una emocionante película protagonizada por Gilbert Roland (Luis Alonso) y Mona Barrie titulada «El es inocente». Según se nos informa, ofrece una versión nueva del drama de la intriga internacional. La acción se desarrolla al principio en Francia, luego a bordo de un gran trasatlántico y culmina en una lujosa mansión neorquiana. La heroína arriesga hasta su honor en su lucha, por salvar al hombre que ama—sin embargo, llega a punto de entregarse su afecto a un espía «honorable» que amándola locamente sacrifica su vida para que ella pueda conseguir su ideal.

En este papel del intrépido espía que la ama, Gilbert Roland se dice que ofrece la mejor caracterización de su brillante carrera.

Mona Barrie, muy cerca ya del estrellato, tiene un gran papel como la valiente esposa, y ese genial actor John Halliday, aparece como un famoso criminal. Rod La Roque, que regresa a la pantalla después de una ausencia de tres años, aparece como el esposo.

Otros artistas notables que aparecen en el reparto son Mischa Auer, William Facerham, Billy Bevan, Howard Lang y George Baraud. John Stone produjo «El es inocente» para la Fox, dirigida por Eugene Forde.

## «Piernas de seda» y «El es inocente»

Enrique de Rosas, el más notable característico argentino, aparece como el padre de Rosita Moreno en «Piernas de Seda».

Desde que hizo su debut como payaso en Circo Cassano en Buenos Aires, de Rosas ha presentado toda clase de papeles concebibles.

A la edad de veinticuatro años encabezaba su propia compañía con la cual viajó por toda América

CARTELERIA		
<b>TEATRO KURSAAL</b> Teléfono núm. 283 Días 11, 12, 13 y 14 <b>EL TUNANTE</b> por el gran actor James Dunn <b>Alas en la noche</b> por Myrna Loy y Gary Grant	<b>MONUMENTAL</b> Teléfono núm. 283 Días 12, 13 y 14 <b>Mares de China</b> por Clark Gable, Jean Harlow y Wallace Beery Completará Programa: <b>OTRA PELICULA</b>	<b>CINE PERELLÓ</b> Empresa Balbino-Perelló Días 11, 12, 13 y 14 <b>Noches de Buenos Aires</b> por Tita Merello Completará el programa: <b>OTRA PELICULA</b>





Melilla F. C., 3.-C. D. Español, 1.

Con una gran entrada se celebró el pasado domingo día 31 de mayo un interesante encuentro correspondiente al sorteo «Copa de Marruecos» entre los potentes rivales Melilla F. C. y Club Deportivo Español.

En este encuentro que fué arbitrado por un arbitro forastero, los dos «teams» hicieron todo lo posible por agradar al público, que como decimos más arriba, acudió en gran cantidad, demostrando las simpatías que cuentan los dos equipos. Después de una lucha que estuvo llena de buenas jugadas premiadas por los espectadores mercedamente, venció al equipo titular por la diferencia de 3 a 1. Todos los jugadores cumplieron como buenos empezando un juego correcto digno de toda alabanza. Ya era hora de que el Español borrara la leyenda de su juego violento.

La línea delantera titular se portó admirablemente sobresaliendo el jugador Polo, que en su nuevo puesto de delantero centro, ha sido la revelación de esta temporada. Escalona, que se alineó después de un breve descanso, se mostró valiente como siempre, pero más oportuno que otras veces. También el pequeño Benítez trabajó muy acertadamente, como asimismo Julián. El extremo izquierda Viri, se hizo aplaudir en una jugada personal que coronó con un soberbio tanto, que puede considerarse como el mejor de todo el año. Berruego muy oportuno e inteligente. Del Español se distinguieron, Porrilla, Navarrillo (que no es preciso decirlo) y Meléndez, que está hecho un maestro, hizo magníficas paradas que le valieron muchos aplausos. Gracias a su gran actuación salvó a su equipo de mayor derrota.

También actuó la Providencia de protectora de los «merengues»; fueron muchos los balones que besaron el larguero.

Se alinearon de esta forma los equipos:

Melilla F. C.—Pedrín; Carlos, López I; Jesús, Julián, Benítez; López II, Escalona, Polo, Berruego y Viri.

Deportivo Español.—Meléndez; Juanele, Asensio; Porrilla, Nájera, Acebal, Navas, Navarrillo, Botello, Chacho y Rafael.

El árbitro estuvo enérgico cumpliendo bien su misión.

C. D. Español, 1.-Melilla F. C., 0

El domingo día 7 se celebró el encuentro final del Torneo «Copa de Marruecos» entre los mismos equipos que el domingo anterior.

El campo estaba imponente de público que esperaba una gran tarde de fútbol; pero las nubes se encargaron de aguar la fiesta descargando una enorme cantidad de líquido, elemento que convirtió el campo en una inmensa ducha que aguantaron los espectadores valientemente, resistiéndose abandonar el estadio, siempre esperando ver algo superior.

Desgraciadamente no fué así, y, solo vieron jugar al Español que estuvo francamente bien y no así el Melilla que se dejó pisar por su rival, si bien hubo un momento que los dos «teams» jugaron lo que se dice estupendamente bien, pero solo un momento, porque el demás tiempo jugó solo el Español, que hubiera puesto en grave aprieto al Melilla si el agua no hubiese venido en su ayuda. Solo un tanto se hizo en este encuentro que se lo apuntó el Español que ganó el partido, pero quedó eliminado del Trofeo de referencia quedando por lo tanto el Melilla, campeón de esta Zona.

Se distinguieron por el Español, Acebal, Juanele y Meléndez que hizo unas primorosas paradas que no las mejoraría Don Ricardo I.

Por el Melilla se distinguieron Carlos, Benítez y Pedrín.

El árbitro ceutí señor Bezo, juzgó el encuentro bastante bien con absoluta imparcialidad.

El domingo día 7 se celebró un emocionante encuentro de fútbol entre los Once Diablos y Valencia F. C., venciendo los Diablos por 6 contra 1.

Por los vencedores se distinguió el coloso interior izquierda, Muriel SELENÓFILO.

## DE ENSEÑANZA

En virtud de concurso ha sido nombrado por el Ministerio de Instrucción Pública, don Eugenio Padilla, maestro de taller de esta Escuela Elemental de Trabajo.

Por O. de 22 del pasado mayo se ha dispuesto que para ingresar en la Escuela de Ayudantes de Obras públicas se exija el título de Bachiller u otro similar.

La Dirección general de 1.ª enseñanza ha autorizado a los maestros nacionales del «Grupo Giner de los Ríos» y «Escuela Jardín», respectivamente, de Málaga, don Franco Rodríguez y don Eugenio Yuste, para que asistan al Congreso anual de Cooperativas de España.

La Sección de Sanidad, de la Económica de Amigos del País de Málaga, ha organizado un gran acto sanitario en el que tomarán parte los señores siguientes: Dr. Gonzalo Bentabel, Dr. J. Domínguez Luque, profesor D. Antonio Quintana Serrano, y el presidente de la Sección ciudad doctor don Aurelio Ramos Acosta.



### Unas peticiones justas

Por notables elementos musulmanes de la cábila de Beni-Bulfrur han sido solicitadas a la Delegación de Asuntos Indígenas, necesitadas mejoras en la citada cábila y región, sobresaliendo entre ellas: creación de una escuela hispano-árabe, en el poblado de Segangan; edificación de una Mezquita, para los rezos del viernes, en la Yemaa de Ybuyen, lugar adecuado puesto que por las cercanías del citado lugar pasa la tubería de las aguas que abastecen a Nador, como asimismo por ser sitio céntrico entre las Yemaas de Segangan y las de Beni-Sicar; creación de un puesto sanitario en Segangan, para atender los casos de urgencia; y establecimiento de un asilo en Nador, donde se cobijen todos los pobres de la región, instalando en el mismo un centro docente, para enseñar a los niños desamparados que allí se recogen.

Peticiones son éstas, justas y necesarias, por lo que no dudamos serán bien atendidas por las autoridades.

El mejor aperitivo

**“MONJA QUINA”**

Representante: **ROBERTO L. PONS**  
Carlos de Arellano, 9



## Labor ateneista

En la noche del pasado sábado disertó en los salones del Ateneo, acerca del tema «Los poetas del pueblo», el culto profesor y ateneista don Alberto Blanco, quien de manera elocuente comentó la diferencia, cada vez más latente, entre poetas vanguardistas y populares haciendo hincapié en el indiscutible retorno de aquéllos al romanticismo, mientras el pueblo saborea y prefiere la música graciosa del poeta popular.

Leyó poesías de Gerardo de Diego y Cernuda «El Vals» y «Estoy cansado» como muestra de los metafísicos ultraistas y «Los Lobos», «Feico» y «El leñador», de Alvarez de Sotomayor, siendo repetidamente aplaudido y felicitado.

El presidente del Ateneo, señor Jurado hizo la presentación del conferenciante dedicándole elogios.

Ayer miércoles, tuvo lugar en el salón de actos de la Cámara de Comercio, un concierto de guitarra, organizado por el Ateneo, a cargo de las bellas señoritas María de las Angustias, Carmen y Remedios Chacón Bellido, hijas de nuestro querido amigo el jefe de Sanidad civil, don Fernando Chacón.

Las señoritas de Chacón recibieron merecidísimos aplausos al interpretar magníficamente el siguiente programa:

Primera parte.—«El labrador alegre», de Schuman. «Mazurca número 4», Chopín; «Variaciones sobre un tema de la Flauta Encantada de Mozart», Sors; «Nocturno núm. 2», Chopín.

Segunda parte.—«Granada», Albéniz; «Serenata española», Malats; «Capricho árabe», Tárrega; y «La Dolores», (jota) Bretón.

### Temas Pro-Turismo

## El Turismo en España

Aunque la afición al turismo se va desarrollando bastante, sucede todavía en menor proporción que en los demás países turísticos de Europa. Cualquier extranjero que ha estado aquí, conoce más museos, más poblaciones, más leyendas, y en fin, más de todo que nosotros mismos y es, que nuestros gustos no están todavía suficientemente educados para saber encontrar placeres en el recreo espiritual. Mientras nuestro carácter es un poco egoísta para las satis-

facciones del cuerpo, suele ser algo ruín para las del alma.

Bien que el automóvil ha contribuido no poco a desarrollar la afición al turismo, porque el ferrocarril poco o nada hizo, y si ahora se ocupa algo, más que por intuición, es empujado por la constante y amenazadora competencia de la carretera, pero aún así, todo cuanto se haga, resultará pálido ante el colorido inigualable con que nuestro país se muestra al turismo.

Todavía hay lugares de España desconocidos para muchos de sus habitantes—entre ellos el precioso Marruecos español—incluso para algunos que se tildan a sí mismos de descubridores de bellezas ocultas, y ello obedece, por un lado, a la predilección que el turista suele sentir por lo extraño, y por otro, a que ciertos lugares no están todavía rodeados de medios que permitan un fácil acceso.

En realidad, no se debe hablar de nuestro turismo sin hacer previamente un elogio de la labor de los encargados de desarrollarlo y fomentarlo, pero falta ese espíritu de refinamiento que ponga en la iniciativa ideas originales para que la labor no sea solamente de divulgación, sino estimulante de despertar esa afición.

Sobre la preferencia que el turista suele sentir por lo de fuera, es condición que se manifiesta igualmente en los demás países, pero precisamente por la desproporción de motivos artísticos, ese fenómeno tiene mucha más trascendencia en el nuestro, que como turístico, se puede considerar a la cabeza de todos.

Mientras aquí se ha hecho un abandono del turismo, hay países que se consideran mayormente turísticos sin la diversidad de riquezas que tiene el nuestro. Por eso, cuando venimos del extranjero admirados de tales o cuales grandiosidades, si en realidad fuésemos justos, más que por esas «magnificencias» que nosotros también las tenemos—habríamos de sentir nuestra admiración hacia un carácter que sabe descubrirlas, pero principalmente, cultivarlas y explotarlas.

El turismo en España es algo sobre lo que todavía no se ha meditado profundamente y aunque no sería justo pretender de quienes corresponda, que se dedicasen con intensidad a esta cuestión, en instantes de preocupación por resolver asuntos que son vitales para la marcha general del país, fijando su atención en un aspecto que con ser tan importante, por estar tan hermanado a los demás, hay que considerarlo, interín, un poco secundario, una vez encauzados, será inexcusable que no se aborde por todos, una cuestión, que más que problema de índole moral, es una fuente inagotable de riqueza para España.

HUGO.

## NOTAS

Han terminado con brillantes notas el quinto año de Bachillerato los aplicados alumnos, Francisco Jiménez Céspedes, José Barrientos, Nicolás M.<sup>a</sup> Pérez Sánchez, Vicente Domenech Pons, José M.<sup>a</sup> Murias, Francisco Ríos García, Gastón Sánchez Reus y Francisco Requena Escudero, hijo éste de nuestro director don Fermín Requena Díaz.

Ha aprobado el examen de ingreso en el instituto el joven Aníbal Bertuchi, hijo de nuestro compañero en la prensa, don Antonio.

En el examen de conjunto del primer año de Bachillerato ha obtenido Matrícula de Honor, el joven estudiante Arturo Pina del Río, hijo de nuestro compañero en la prensa, don Alfonso.

También ha obtenido Matrícula de Honor en el examen del conjunto del tercer año de Bachillerato el joven estudiante Rafael Alvarez Romero, hijo del comerciante don Rafael Alvarez Claro.

Pasa unos días entre nosotros acompañado de su familia nuestro compañero en la prensa tetuaní y Delegado de la Sociedad General de Autores en Marruecos, don José López y López.

De Cádiz, donde ha terminado brillantemente la carrera de Medicina regresó el joven don Rafael Ibáñez Rizo, hijo de nuestro querido amigo, el Delegado Marítimo, don Rafael Ibáñez Yanguas.

Se encuentra enfermo nuestro estimado amigo el médico de la Beneficencia municipal don Eladio Barrientos.

## REVISTAS

### «Super-Cine»

El número de esta revista perteneciente al corriente mes, publica amplias informaciones sobre cosas y hechos de la pantalla, ilustradas con bellas fotografías de actualidad del cinema.

### «Mundo Gráfico»

Dedica varias informaciones gráficas y literarias al viaje del Negus de Palestina a Gibraltar, y a su permanencia en dicho puerto.

### «Crónica»

Nos da a conocer el desarrollo y resultado del Campeonato Femenino del Remo de Castilla, con hermosas fotografías de las diez y seis remeros que participaron en la prueba, celebrada en el lago de la Casa de Campo.

### «Cinegramas»

Publica una interesante información sobre las cualidades artísticas de Marlene Dietrich, y especialmente de aquellas que la han consagrado como la intérprete ideal de los films de espionaje.





# EL HOMBRE Y LA TIERRA

Novísima edición

La obra maestra de ELISEO RECLUS

Revisada por ODON DE BUEN

**Unica edición completamente ilustrada**

ALTAMENTE ELOGIADA, PREFERIDA Y ADQUIRIDA PARA SUS BIBLIOTECAS POR EMINENTES PERSONALIDADES, INSTITUTOS DE ENSEÑANZA, CENTROS CULTURALES, ETC., ETC.

Con la lectura de esta obra, la más importante, clara y amena en su género, conocerá la Geografía e Historia social del Mundo desde sus orígenes, las costumbre de todos los pueblos en todas las épocas y el proceso filosófico de la Humanidad



Tamaño 21 X 30

Esta obra se compone de seis tomos encuadernados, con lomo de piel, plano de tela y planchas doradas, con un total de **3.680 páginas**, de rico papel satinado, **1.106 grabados** intercalados en el texto, **610 mapas en negro**, **75 láminas** sueltas de página entera en papel couché y **11 mapas en varios colores**; en total, **1.802 ilustraciones**

## BOLETIN DE COMPRA A PLAZOS

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a la «Casa Editorial Maucci» la obra «El Hombre y la Tierra», comprometiéndome a pagar su importe de ptas. 200 en veinte plazos mensuales de 10 ptas., y a tener la misma en mi poder, en calidad de «Depósito», mientras no haya satisfecho totalmente su valor.

FIRMA,

## AL CONTADO, PTAS. 180 (1)

Nombre y apellidos.....  
Edad.....Profesión.....  
Domicilio.....  
Dirección del empleo.....  
Población.....  
Provincia.....Fecha.....

(1) Borrar la forma de pago que no se escoja

el primer plazo se hará efectivo a la recepción del género

Editorial Maucci

Calle Mallorca, 166 y 168 — Teléfono, 70743 — Barcelona

El mundo de las Letras y el Arte

## El nuevo sincretismo cultural

Sucede a quien ocupa parte de su actividad—aquella más entusiasta y desinteresada—en registrar las manifestaciones de la vida en orden a espiritualidad y cultura—las cuales contrastan con otras ¡ay!, de índole opuesta, patentes en los años que vivimos—, que al tornar, tras algún tiempo, al estudio de iniciativas merecedoras de su encomio precedente, encuentra que el feliz desarrollo de las mismas rebasa los límites previstos.

Tal nos acontece con una de esas aportaciones a la cultura de la Raza, acerca de la que escribimos en 1932: la «Biblioteca Hispania», debida a la casa Sopena, que con ella está realizando el mayor esfuerzo por crear un instrumento destinado a elevar el coeficiente del saber popular. Actualmente constituye ya una «summa» que si por el conjunto de sus características y dado su contenido substancial, encarna originalidad y acierto, habida cuenta del plan amplificador que a su publicación preside alcanzará transcendencia y eficacia inigualables.

Hubimos de aludir, en la ocasión citada, a cuanto supone la siembra de ilustración que emprenden las esferas dirigentes, valiéndose de la difusión del libro, lo mismo en la ciudad que en el medio rural, mediante la biblioteca pública, y afirmamos que anticipo y complemento de ello es infiltrar en la masa la afición al libro mediante lo escogido de éste, tanto en la selección de materias y la manera de ser tratadas, cuanto en la atrayente parte material y baratura del volumen, al modo como los seis títulos de la colección nombrada proclamaban, por lo cual merece mayor atención, si cabe, este problema básico, ya que a él se subordina el éxito del otro.

A las obras que entonces comentamos: «Geografía Pintoresca», «Historia de España», «Historia Natural Popular», «Don Quijote de la Mancha», «Geografía Universal» y «Agricultura y Ganadería», súmanse hoy en la «Biblioteca Hispania», ocho más, incluidas las dos iniciales de la «Gran Historia del Mundo en la Edad Moderna» de la famosa Universidad de Cambridge, Historia que comprende quince volúmenes. Aquí nos referimos concretamente a las otras seis.

El excelente sincretismo cultural, o sea la unidad y ponderación reflejadas en cada jalón de la Biblioteca constituido por todo título con que la misma acrece, adquiere brillante manifestación en esas producciones que condensan, unas, el espíritu inmortal de lejanos tiempos, y otras el resultado del moderno adelanto inquisitivo humano. No nos parece hiperbólico conceptualizarlas como integrantes de la mejor colección de libros prácticos para el estudioso, propicia para despertar el afán a la autodidáctica, peculiar—y necesarísimo—en esta época, al responder al dictado sabio de enseñar lo más en las menos páginas posibles, resultando así la verdadera Universidad de que habló Carlyle.

La homogeneidad de su factura, que si en la parte externa ofrece encuadernación sólida y artística en tela, con delicadas planchas aureas y polícroma estampación alusiva, en la interna (de 700 a 1.000 páginas) caracterizase por excelente papel e impresión, gran riqueza gráfica, en negro y en colores, y además, adúñase al rigor como está tratada la materia respectiva. En los libros de cultura fundamental, el método seguido y la eficiencia didáctica realzan de consumo su interés y mérito intrínseco, y, paralelamente, en los constitutivos de joyas del pensamiento y de las Letras, la fidelidad de los textos y el debido complemento gráfico—nitidos grabados y deslumbrantes láminas—ponen de manifiesto cumplidamente su sentido y perdurable valor estético y humano.

ARMANDO SAAVEDRA.

Ayuntamiento de Madrid



# Guía Industrial de Comercio y Profesiones

## Abogados

Cándido López Castillejos.—Avenida de la República, 21

## Academias

Idiomas. — Comercio, — Bachillerato.—Oposiciones.—Pradilla, 4.

Centro de Preparaciones. = Todas las oposiciones del Estado.—Magisterio. = García Hernández, 14

Academia Mercantil. Clases diurnas y nocturnas. Contabilidad, cálculos, taquigrafía, peritaje y profesorado mercantil.—Castelar, 12

Academia de corte y confección sistema "El Rápido".—Profesora; Inocencia Ayestarain Velasco.—N. Salmerón, 8, 2.º dcha. (antes García Cabrelles).

Academia «Alge». Idiomas (Español, francés, alemán e inglés) Profesores nativos y nacionales.—Blasco Ibáñez, 25

## Agentes comerciales

Francisco Linares García. = General Marina, 10, 2.º dcha.

Raquel Benchimol, Vda. de Melul. = Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas. — Actor Tallaví, 4 = Automóviles, Radios.

## Agencias

Agencia Pedro Román. - Consignación de buques. - Santiago, 1.

Agencia Bayona. - Consignación de buques. - Santiago, 5.

## Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva.—Carlos V, 9.

## Automóviles

Ramón Más Puig.—Automóviles, radiotelefonía, ascensorios en general, García Hernández, número 4.—Villa Alhucemas.

## Ampliaciones

Vicente Hermanos.—Casa de los Ovalos.—Ampliaciones fotográficas al contado y a plazos.—Cromos y espejos.—Murcia, número 3.

## Cafés y Bares

Café España. Esmerado servicio.—Avenida de la República, 13.

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol. = Plaza de España.

## Caramelos

Los mejores caramelos «Langosta». Depositario: Sebastián Morales.—Nakens (antes Duque la Torre), 54

## Coloniales

Cristóbal Rivera.—Comestibles finos y embutidos de las mejores marcas.—Nicolás Salmerón, 1.

## Materiales de Construcción

Cementos «Colossus - Brandt». — Miguel Gómez Díez. - Melilla, Villa Alhucemas.

## Mercerías

«Mi Tienda». Chacel, 5.

## Modas

«París Elegant». = Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

## Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general.—Roberto Cano, 2.

Doctor Jurado.—Medicina general. Pecho.—Cardenal Cisneros, 1

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general. Pablo Iglesias, número 25.

Hipólito Fernández Vereciano.—Odontólogo.—Plaza Comandante Benítez, número 1.

César Meras Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general.—Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños.—Avenida de la República, 2.

## Muebles

Casa Valverde.—Muebles de lujo y económicos.—Arturo Reyes, 1

## Practicantes

Vicente Domenech.—General Pintos.

Manuel López Gordillo.—Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo.—Buceta, 12

José Mora Albero.—Avenida de la República, 32.

José Vallés Vergés.—Avenida de la República, 21.

## Relojes (Tiendas y Talleres de)

Rafael Sarompas.—Arturo Reyes, 10

## Sastrerías

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército.—Poeta Quintana, 3.

Sastrería Lozano.—Últimas novedades.—Pí y Margall, 5

## Talleres de Encuadernación

Casa Alcolea.—Pablo Iglesias, 35.

## Ultramarinos

«La Alhambra».—Ultramarinos y embutidos; mantecas y quesos. Especialidad en jamones.—Pablo Iglesias, 31.

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

Ayuntamiento de Madrid

RAPIDOS  
IRREPROCHABLES  
ECONOMICOS



# RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

S. A. DAMM, DE BARCELONA

Concesionarios exclusivos de  
la deliciosa bebida americana

**COCA-COLA**

CASA CENTRAL:

Melilla, Isabel La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

PARA ENFERMOS

**"ZARRACINA"**

JUGO DE MANZANA

Sin alcohol y preparado para los estómagos delicados

PARA FIESTAS

**"ZARRACINA"**

SIDRA CHAMPAGN

PURA DE MANZANA

**"SAN REMIS"**

Champagn exquisito

Elaborado con vinos de la Rioja

MUESTRAS Y PRECIO: TELEF. 201

Agente en Melilla: JUAN LUCAS. - Pablo Iglesias número 18

Tratamiento moderno

**Tos, catarros...**  
**¡Pectoral Siken!**

Remedio infalible

Laboratorio Dr. VINYALS

Se ha puesto a la venta el nuevo  
libro de FERMÍN REQUENA

**DEL MARRUECOS ANDALUZ**

Contiene:

Nuestra Zona de Protectorado.—Lo que significa para España.  
Lo que significa para Andalucía.—Árabes y bereberes.—Los mo-  
ros andaluces.—Los hebreos españoles—Tánger y Gibraltar irre-  
dento andaluz :: :: Precio del ejemplar: UNA PTA.

Se venden en las principales librerías. Y en Melilla: en Bolx hermanos

«Vida Marroquí» Alvaro de Bazán, 6 MELILLA

**SUPER-CINE**

Es la mejor revista del aficio-  
al séptimo arte



No deje usted de leer

**SUPER-CINE**

25 céntimos



COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET

**MARSEILLE**

Servicio comercial directo y el más rápido entre el puerto de MARSELLA y  
MELILLA, a cargo de magníficos paquebots que efectúan la travesía en 72 horas

**Salidas de Marsella: Todos los Domingos**

ITINERARIO A: Marsella, Melilla, Villa Alhucemas Ceuta, Rio Martín, Casablanca y Marsella

ITINERARIO B: Marsella, Melilla, Tánger, Kenitra y Marsella

Consignatario en Melilla  
y Villa Alhucemas:

**Jacob de J. Salama**

Oficinas en Melilla:  
Francisco Ferrer, 2

Ayuntamiento de Madrid